

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 22421/2023-14 S/RCP

Nuestra ref.: 22421/2023/S/RCP/CSIS-FP

20 de octubre de 2023

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente, a excepción del apéndice)

Asunto: Foro introductorio destinado a los coordinadores nacionales para el Sistema de Información de Servicios Climáticos de las Asociaciones Regionales III y IV de la Organización Meteorológica Mundial (14 y 16 de noviembre de 2023)

Finalidad: Designar a un coordinador nacional para el Sistema de Información de Servicios Climáticos y confirmar su participación en el foro indicado, preferiblemente no más tarde del **30 de octubre de 2023**

Estimado señor/Estimada señora:

El Sistema de Información de Servicios Climáticos (CSIS) es el mecanismo principal del Marco Mundial para los Servicios Climáticos (MMSC) que permite recopilar, almacenar y procesar sistemáticamente información sobre el clima pasado, presente y futuro. El CSIS está compuesto por una infraestructura física basada en instituciones, centros y medios informáticos que, junto con los recursos humanos profesionales, elabora, genera y distribuye una extensa gama de productos y servicios climáticos que fundamentarán complejos procesos decisorios en una amplia variedad de actividades sensibles al clima.

El Congreso Meteorológico Mundial y el Consejo Ejecutivo, al reconocer que la ejecución del CSIS a nivel nacional precisa de coordinación y comunicación tanto dentro de los países como con entidades regionales y mundiales del Sistema, recomendaron el establecimiento de una red de coordinadores nacionales para el CSIS y aprobaron su mandato. Estos coordinadores desempeñan una labor decisiva al armonizar los servicios climáticos propuestos por los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales (SMHN) con las directrices de la OMM sobre servicios climáticos; definir y abordar los retos y las carencias en la ejecución del CSIS en el ámbito nacional, y ejercer de principales personas de contacto con la OMM para la ejecución del CSIS a nivel nacional, en particular en lo que se refiere a las interacciones con las entidades y los órganos pertinentes de la OMM.

El Equipo de Expertos sobre el Funcionamiento Operativo del Sistema de Información de Servicios Climáticos (ET-CSISO), dependiente del Comité Permanente de Servicios Climáticos (SC-CLI) de la Comisión de Aplicaciones y Servicios Meteorológicos, Climáticos, Hidrológicos, Marinos y Medioambientales Conexos (SERCOM), se encarga de coordinar la labor de los coordinadores nacionales para el CSIS de los Miembros de la OMM —incluidos sus informes anuales— para ayudarles a desempeñar sus funciones en conformidad con los procedimientos recomendados por la OMM para la ejecución del CSIS.

Habida cuenta de los notables avances logrados recientemente en materia de servicios climáticos, en especial la puesta en funcionamiento del CSIS, y para ayudar a los coordinadores nacionales para el CSIS a emprender su labor de forma coordinada a escala mundial y regional, la OMM, en colaboración con el ET-CSISO, ha organizado una serie de

A los Representantes Permanentes de Antigua y Barbuda, el Brasil, los Territorios Británicos del Caribe, Cuba, Nicaragua y Suriname ante la OMM (distribución limitada)

foros introductorios regionales para los coordinadores nacionales para el CSIS de cada una de las asociaciones regionales de la OMM. El principal objetivo es informar a esos coordinadores de los últimos avances relacionados con el Sistema y propiciar su participación activa en la ejecución del CSIS a escala nacional.

Ref.: 22421/2023-14 S/RCP

Me complace informarle de que el foro introductorio destinado a los coordinadores nacionales para el CSIS de la Asociación Regional III (América del Sur) y la Asociación Regional IV (América del Norte, América Central y el Caribe) se celebrará en línea los días 14 y 16 de noviembre de 2023 de 15.00 a 18.00 CET. El foro permitirá congregar a los coordinadores nacionales para el CSIS de los Miembros de las Asociaciones Regionales III y IV, a los integrantes de los respectivos Equipos de Expertos sobre Servicios Climáticos de los Grupos de Trabajo sobre Servicios de la AR III y la AR IV, a expertos del ET-CSISO y a otros expertos invitados. Para obtener más información sobre el foro, sírvase consultar la nota conceptual que figura en el [anexo](#) a la presente carta.

Así pues, por la presente le ruego que designe a un experto de su país para que ejerza de coordinador nacional para el CSIS, a quien tengo el placer de invitar a participar en el foro introductorio indicado. Le agradecería que facilitara el nombre y los datos de contacto del experto designado a la señora Anahit Hovsepyan (ahovsepyan@wmo.int), con copia al señor Saeed Vazifehkhah (svazifehkhah@wmo.int), en cuanto le fuera posible y, en todo caso, no más tarde del **30 de octubre de 2023**.

El orden del día del foro y la información sobre las disposiciones logísticas se comunicarán a los participantes a su debido tiempo. Para obtener más información, sírvase ponerse en contacto con el señor Wilfran Moufouma Okia (wmokia@wmo.int), jefe de la División de Servicios de Predicción Climática Regional de la Secretaría de la OMM, y la señora Anahit Hovsepyan (ahovsepyan@wmo.int), funcionaria científica de la división indicada, así como con el señor Rupa Kumar Kolli (rkolli.wmo@gmail.com) y el señor Roger Pulwarty (roger.pulwarty@noaa.gov), miembros del ET-CSISO.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecerle su continuo apoyo a los programas y las actividades de la OMM.

Le saluda atentamente.

Dra. Elena Manaenkova
por el Secretario General

Concept Note

Introductory Forum for National Climate Services Information System Focal Points (NCFPs) for the WMO Regional Associations III and IV

14 and 16 November 2023 (Online)

Background

The Climate Services Information System (CSIS) is the principal mechanism of the Global Framework for Climate Services (GFCS) to routinely collate, store and process information about past, present and future climate. It comprises a physical infrastructure of institutes, centres and computer capabilities that, together with professional human resources develop, generate and distribute a wide range of climate information products and services to inform complex decision-making processes across a wide range of climate-sensitive activities.

The implementation strategy of the CSIS is based on a three-tiered structure of collaborating institutions at the global, regional and national levels that will ensure climate information and products are generated, exchanged and disseminated.

Both Congress and the Executive Council recognized that CSIS implementation at the national level requires coordination and communication both within the countries and with regional and global entities of the System. It was, therefore, recommended to establish a network of National CSIS Focal Points (NCFPs), who will:

- Act as the primary contact points for the implementation of the System at the national level, including for the relevant interactions with WMO bodies and relevant entities;
- Review the emerging features of CSIS within the implementation of the GFCS at the national level;
- Promote the generation and dissemination of climate information and services at the national level, and facilitate access to and use of global and regional climate information, and to enhance user interface mechanisms; and
- Strengthen national CSIS mechanisms including through the identification of capacity development needs.

The Terms of Reference (ToR) of the NCFPs approved by the Executive Council (EC) at its 70th session ([Annex to Resolution 5 \(EC-70\)](#)) provides a list of key functions that the Focal Points should carry out. The Expert Team on CSIS Operations (ET-CSISO), under the Standing Committee on Climate Services (SC-CLI) of the WMO Commission for Weather, Climate, Hydrological, Marine and Related Environmental Services and Applications (SERCOM), is responsible for the coordination of NCFPs of WMO Members including their annual reporting, to facilitate their work in accordance with WMO recommended procedures for CSIS implementation. The WMO Secretariat, with support from ET-CSISO and WMO Regional Associations, has embarked on a series of regional forums to engage with the NCFPs on a regional basis.

Introductory Forum of National CSIS Focal Points

Since 2019, the WMO Secretariat has made a great effort to pursue the designation of Focal Points, and as of 6 October 2023, the network comprises 176 designated NCFPs from 168 countries (<https://community.wmo.int/activity-areas/climate/csis/national-csis-focal-points>). Their role is essential to ensure the alignment of climate services of National Meteorological and Hydrological Services (NMHSs) with the WMO guidelines on various aspects of climate services, and to address the required actions arising from the decisions of relevant WMO Constituent Bodies, including WMO Technical Commissions, EC and Cg.

Furthermore, there has been remarkable progress in various activities related to climate services, including the operationalization of CSIS, implementation of a Quality Management System (QMS) in Climate Services, enhanced visibility, effectiveness and implementation of the Global Framework for Climate Services, as well as an unprecedented response to the WMO Checklist for Climate Services Implementation.

To help activate the work of the NCFPs in a globally and regionally coordinated manner, WMO has initiated a series of introductory Forums for NCFPs for each of the WMO Regional Associations (RAs), to update them on recent developments, and to actively engage them in CSIS implementation at the national level through linkages to the regional and global systems and entities.

Key objectives and outcomes of the Forum

It is expected that the Forum will:

- (a) Raise awareness on the key concepts related to climate services, as well as on WMO activities related to climate services in the relevant sub-regions and RAs,
- (b) Apprise the NCFPs on their role in the implementation of CSIS at national level,
- (c) Discuss and promote the implementation of National Framework for Climate Services (NFCS) including the conduct of regular National Climate Forums (NCFs),
- (d) Showcase good practices of CSIS operations, particularly at the national level,
- (e) Facilitate the support of WMO Technical Commissions to the work of NCFPs, including raising awareness about the relevant guidance material,
- (f) Identify needs and expectations of NCFPs and agree on the way forward on the operationalization of CSIS,
- (g) Highlight the need for regional cooperation of NCFPs in support of CSIS Regional approach.

Participants

The participants of the Forum include all the nominated National CSIS Focal Points of the concerned Regional Association, chairs/members of RA subsidiary body(ies) dealing with climate services, experts of relevant Expert Teams of WMO Technical Commission(s), invited Subject Matter Experts (SME) and the concerned WMO Secretariat staff including Regional Offices.

Format and key agenda items

The 2-day Forum will be held virtually through Zoom (3 hours per day), with English as the working language and interpretation in Spanish.

The Forum will comprise presentations by the experts of relevant Expert Teams of WMO Technical Commissions, including the Expert Team on CSIS Operations (ET-CSISO) (SERCOM), other Subject Matter Experts, and WMO Secretariat staff on the following topics:

- (a) Global Framework for Climate Services (GFCS) Next Generation (Resolution 1 (EC-75)) and the National Framework for Climate Services (NFCS).
- (b) Climate Services Information System (CSIS): the operational core of GFCS (concept, key functions, operationalization and regional approach).
- (c) Status, roles, and responsibilities of NCFPs for operationalizing CSIS at national level and cooperation at the regional level.
- (d) Annual reporting to facilitate monitoring and evaluation as well as assessment of capacity development needs for CSIS operations at the national level.

- (e) RA III and RA IV WG Services and ET Climate Services: objectives and planned activities.
- (f) WMO activities related to climate services in the relevant sub-regions, RAs.
- (g) Needs and gaps in climate services from the NCFPs perspective, and way forward.

There will be a moderated open discussion at the end of each session to answer participant questions.

Apéndice

Resolución 5 (EC-70)

Recomendaciones de la Comisión de Climatología en su decimoséptima reunión

EL CONSEJO EJECUTIVO,

Habiendo examinado la publicación *Comisión de Climatología: Informe final abreviado de la decimoséptima reunión* (OMM-Nº 1216),

Decide hacer suyo el informe y adoptar las siguientes medidas sobre las recomendaciones incluidas en el informe:

12) **Recomendación 12 (CCI-17) - Coordinadores nacionales del Sistema de Información de Servicios Climáticos**

- a) aprueba la Recomendación;
- b) aprueba el mandato de los coordinadores nacionales del CSIS que figura en el anexo a la presente Resolución;
- c) insta a los Miembros a establecer coordinadores nacionales del CSIS y a facilitar su labor en lo relativo al cumplimiento de su mandato;
- d) pide al Secretario General que apoye la facilitación de la orientación, las herramientas y la formación necesarias para los coordinadores nacionales del CSIS, en estrecha coordinación con la CCI y el MMSC.

Anexo a la Resolución 5 (EC-70)

Coordinadores nacionales del Sistema de Información de Servicios Climáticos

MANDATO

Los coordinadores nacionales del Sistema de Información de Servicios Climáticos (CSIS) colaboran estrechamente en los aspectos técnicos de la prestación de servicios climáticos a escala nacional. Con su designación no se pretende sustituir a los coordinadores técnicos que se ocupan de otros aspectos técnicos.

Entre sus funciones fundamentales están las siguientes:

- 1) Facilitar el funcionamiento del mecanismo para promover las contribuciones de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) al Marco Mundial para los Servicios Climáticos (MMSC), así como de las actividades, entre otras:
 - a) la colaboración con las organizaciones asociadas que deseen apoyar la prestación de servicios climáticos;
 - b) la ejecución de las actividades y los resultados del objetivo 1 del marco basado en los resultados y centrado en los países (movilización de recursos institucionales, técnicos, financieros y humanos para la planificación y la prestación de servicios climáticos y el seguimiento de los resultados, teniendo en cuenta las prioridades nacionales en los ámbitos sensibles al clima) para promover las contribuciones de la OMM al MMSC);

- c) la preparación de productos pertinentes para los procesos políticos de alto nivel relacionados con el clima y para la acción conjunta del sistema de las Naciones Unidas, como puedan ser catálogos de fenómenos de gran impacto que permiten realizar un seguimiento de las pérdidas y daños asociados, elaboración de planes nacionales de adaptación y contribuciones determinadas a nivel nacional en el marco del Acuerdo de París o productos nacionales de vigilancia del clima;
 - d) la realización de exámenes periódicos de las nuevas características del CSIS en el contexto de la ejecución del MMSC a escala nacional, e informes periódicos sobre la situación actual y las necesidades prioritarias mediante la actualización de la lista de verificación para los servicios climáticos y las encuestas que figuran en la base de datos de la OMM con los perfiles de los países;
 - e) la preparación de planes de acción a corto y largo plazo para la aplicación del CSIS a escala nacional;
 - f) la supervisión de la capacidad necesaria para la puesta en marcha del CSIS y la determinación de los recursos de desarrollo de la capacidad pertinentes para ello, así como la coordinación del acceso a dichos recursos, entre otras cosas mediante la capacitación del personal, el establecimiento de acuerdos de hermanamiento con servicios avanzados y la movilización de expertos, el establecimiento del juego de herramientas sobre los servicios climáticos a escala nacional y la colaboración con los Centros Regionales sobre el Clima (CRC) y los Foros Regionales sobre el Clima (FRC);
- 2) Actuar como el principal punto de contacto para el enlace con las entidades de la OMM que contribuyen a la prestación de servicios climáticos a nivel nacional, por ejemplo, los programas de la OMM y los programas copatrocinados, los coordinadores de las comisiones técnicas, los grupos de trabajo de las asociaciones regionales y los coordinadores sobre cuestiones climáticas y el MMSC, los CRC y los Centros Mundiales de Producción (CMP), y promover la armonización de las contribuciones de esas entidades para atender las necesidades y las prioridades técnicas relacionadas con los servicios climáticos nacionales.
-